**POLITIQUE DE NON-DISCRIMINATION**

**Conformément à la Section 1557 de la procédure de grief Loi Affordable Care**

C’est la politique du Midwest Regional Allergie, l’Asthme, l’Arthrite et Ostéoporose Center, PC, ne pas de discrimination fondée sur la race, couleur, nationalité, sexe, âge ou invalidité. Midwest Regional Allergie, l’Asthme, l’Arthrite et Ostéoporose Center, PC, a adopté une procédure interne de règlement prévoyant un règlement rapide et équitable des plaintes alléguant toute action interdite par l’article 1557 de l’Affordable Care Act (42 U.S.C. § 18116) et ses règlements d’application à 45 C.F.R. pt. 92, délivrés par le ministère d’US of Health and Human Services. Section 1557 interdit la discrimination fondée sur la race, couleur, nationalité, sexe, âge ou invalidité dans certains programmes de santé et les activités. Section de 1557 et de ses règlements d’application peuvent être consultées au bureau de la Ginger Sweet le chef de bureau situé à 1027 S Main Street Suite 202, Joplin, Missouri 64801, téléphone numéro 417-624-0050, Fax 417-624-1331, E-mail-ginger@michaeleejosephmd.com, qui a été désigné pour coordonner les efforts de Midwest Regional Allergie, l’Asthme, l’Arthrite & Centre de l’Ostéoporose, PC, pour se conformer à la Section 1557.

Toute personne qui croit à une personne ayant subi une discrimination fondée sur la race, couleur, origine nationale, le sexe, l’âge ou invalidité peut déposer un grief en vertu de cette procédure. Il est illégal pour le Midwest Regional Allergie, l’Asthme, l’Arthrite & Centre de l’Ostéoporose, PC d’exercer des représailles contre quiconque s’oppose à la discrimination, dépose un grief, ou participe à l’enquête d’un grief.

**Procédure :**

         Griefs doivent être envoyées au gestionnaire de bureau (Section 1557 coordonnateur) dans (60 jours) de la date à laquelle la personne qui dépose le grief devenue au courant de la prétendue discrimination action.

ATTENTION : CHEF DE BUREAU

1027 S Main St Suite 202

Joplin MO 64801

         Une plainte doit être écrite, contenant le nom et l’adresse de la personne qui dépose il.

         La plainte doit indiquer le problème ou l’action censée pour être discriminatoires et le recours ou redressement recherché.

         The Office Manager/Section 1557 coordonnateur procède à une enquête de la plainte. Cette enquête peut être informelle, mais il sera complet, offrant à toutes les personnes intéressées l’occasion de présenter des éléments de preuve pertinents à la plainte. Le coordonnateur de 1557 Section conservera les fichiers et les dossiers de Midwest Regional allergie, l’asthme, l’arthrite & centre de l’ostéoporose, PC, relatives à ces griefs. Dans la mesure du possible et conformément au droit applicable, le coordonnateur de 1557 Section prendra les mesures appropriées pour préserver la confidentialité des fichiers et les dossiers relatifs aux griefs et volonté ne partagent qu’avec ceux qui ont besoin de sais.

         Le coordonnateur de 1557 Section rendra une décision écrite sur le grief, fondée sur la prépondérance de la preuve, pas plus tard que 30 jours après son dépôt, y compris un avis à la plaignante de son droit à poursuivre administratives ou judiciaires remèdes.

         La personne qui dépose le grief peut interjeter appel de la Section 1557 coordonnateur en écrivant au (propriétaire) dans les 15 jours suivant la réception de décision de la Section 1557 du coordonnateur. (Propriétaire) doit rendre une décision écrite en réponse à l’appel, pas plus tard que 30 jours après sa dépôt.

La disponibilité et l’utilisation de cette procédure n’empêche pas une personne d’intenter d’autres recours juridiques ou administratives, y compris le dépôt d’une plainte de discrimination fondée sur la race, couleur, nationalité, sexe, âge ou invalidité en Cour ou avec l’US Department of Health and Human Services, Bureau pour les droits civiques. Une personne peut déposer une plainte de discrimination par voie électronique par l’intermédiaire de l’Office pour portail plainte de droits civils, qui est disponible à : [https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf,](https://ssl.translatoruser.net/bv.aspx?from=en&to=fr&a=https%3A%2F%2Focrportal.hhs.gov%2Focr%2Fportal%2Flobby.jsf) ou par mail ou par téléphone à :

U.S. Department of Health and Human Services

Salle de 200 Avenue de l’indépendance, SW 509F, bâtiment HHH

Washington, D.C. 20201

Formulaire de plainte est disponible au : [http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html](https://ssl.translatoruser.net/bv.aspx?from=en&to=fr&a=http%3A%2F%2Fwww.hhs.gov%2Focr%2Foffice%2Ffile%2Findex.html) .

Ces plaintes doivent être déposées dans les 180 jours suivant la date de la prétendue discrimination.

Midwest Regional allergie, l’asthme, l’arthrite et ostéoporose Centre PC, fera les dispositions voulues pour que les personnes handicapées et personnes ayant une connaissance limitée de l’anglaise sont fournis aides auxiliaires et les services ou les services d’assistance linguistique, respectivement, si nécessaire pour participer à ce processus de règlement des griefs. Ces arrangements peuvent inclure, mais ne sont pas limités à, fournir des interprètes qualifiés, fournissant enregistré des cassettes de matériel pour les personnes ayant une basse vision ou assurant un emplacement facile à la procédure. Le coordonnateur de 1557 Section sera responsable pour de tels arrangements.

En date du : 31 octobre 2016

[https://ssl.translatoruser.net/static/242031/img/tooltip_logo.gif](http://www.bing.com/translator)https://ssl.translatoruser.net/static/242031/img/tooltip_close.gif

**Original**

It is the policy of Midwest Regional Allergy, Asthma, Arthritis & Osteoporosis Center, PC, not to discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability.